

戏曲音乐工作论文集

中国戏曲研究院編

音 乐 出 版 社

戏曲音乐工作讨论集

中国戏曲研究院編

音 乐 出 版 社

北 京

戏曲音乐工作讨论集

中国戏曲研究院编

音乐出版社出版（北京和平门外西琉璃厂170号）

北京市书刊出版业营业许可证出字第063号

新华书店总经售

850×1168耗 32开 10³/8 印张 230,000字

1959年4月北京第1版

1959年4月北京第1次印刷

统一书号：8026·1971

印数：0,001—2,300册 定价1.80元

前 言

戏曲音乐工作几年来在党的领导和戏曲工作者的团结合作下取得了很大的成绩，但也有不少缺点。1957年6月中央文化部与中国音乐家协会共同召开了戏曲音乐工作座谈会，就这方面的問題进行了討論。这个集子就是以这次討論的发言为基础而編成的。

这次座谈会的发言内容不外两部分：一是关于戏曲工作的方針、政策和戏曲工作者的团结合作問題；一是工作經驗（艺术方面的）介紹。前一部分，因目前問題多已解决，同时在夏衍部長的結束語中也已将这些問題概括地談到了，所以討論会上的发言这里多未录取。第二部分多系艺人同志們的經驗介紹，大半編入本集。另外在會議期間及会后举行的一些專題报告与发言如楊蔭浏、張庚、武俊达、施正鑄等同志关于戏曲音乐的历史发展，艺术規律及一些技术專題的研究，因篇幅較長，又已在《戏曲研究》等刊物上发表过，这里也就不再編入了。

除了戏曲音乐工作座谈会的发言外，这里又补充了一些有关的文章，例如对戏曲音乐工作中的教条主义的批評，以及上海、陕西、河北等地举行戏曲音乐問題座谈会、观摩演出、工作会议等的討論发言，也有一些演出單位的工作总结等，希望这能够使大家对于几年来工作中存在的問題以及各种不同的意見有一个概略的了。

解。

从这些发言和总结中我们可以看出，在如何贯彻戏曲工作的“百花齐放，推陈出新”的方针上，有着不同的看法和不同的经验。特别是关于如何继承传统，又如何发展传统这个问题上，有些意见分歧较大。例如《戏剧报》社论中的一些观点许多同志就不同意，而有另外的看法。这里我们将代表两方面意见的文章都选入，以便大家对这些问题作更进一步的探讨。同时，我们觉得夏衍部长在座谈会结束语中所谈的意见是比较全面而公允的。

据我们所知，戏曲音乐工作座谈会后又有许多同志创造了不少成绩，取得了不少有益的经验，我们希望不久能够有一个介绍这些新经验的续集出版。

编者、1958年4月

目 次

前 言

戏曲音乐工作座谈会开幕词	夏 衍	1
在戏曲音乐工作座谈会上的讲话	刘芝明	7
戏曲音乐工作座谈会上的结束语	夏 衍	11
创腔经验随谈	程砚秋	24
川剧音乐工作的两个问题	阳友鹤	38
我对川剧音乐问题的认识	彭文元	42
我创腔的成败经验	楊飞飞	46
谈谈越剧音乐的改革	戚雅仙	56
我在越剧演唱和创腔上的一些体会	筱湘卿	64
评戏创腔的经验	筱俊亭	67
我对戏曲音乐改革的亲身体会	郭少田	73
谈楚剧音乐改革	一 名	83
上海戏曲音乐问题座谈会的发言(摘要)		98
(1) 丁善德同志发言		
(2) 袁雪芬同志发言		
(3) 小组代表发言		
试论与戏曲音乐工作有关的几个问题	刘厚生	131

反对用教条主义的态度来“改革”戏曲	張庚	144
戏曲艺术革新不能脱离傳統	1956年11月《戏剧报》社論	161
实事求是地评价戏曲音乐工作	穆克	168
关于秦腔、郿鄠音乐改革的情况和一些問題		
陕西省第一届戏剧观摩演出大会研究处		174
談談秦腔音乐的改革問題	王依羣	184
应该讓秦腔音乐繼續发展	解 鏗	201
川剧音乐的問題在哪里	李康生	208
越剧音乐改革的初步尝试	虞炳容执笔	216
豫剧反映现代生活及音乐改革中的几点体会		
河南省豫剧院		232
尊重与繼承戏曲艺术的优秀傳統，积极而稳步地		
促进戏曲音乐的发展	厉声执笔	259
談談評戏音乐改革中的几个問題	馬可	269
对戏曲音乐傳統的一点体会	何 为	302

戏曲音乐工作座谈会开幕詞

夏 衍

戏曲音乐座谈会现在就开始了。首先我想谈一谈，关于这个会的性質問題。

从这个会的名称来看，这是一个工作会议，也可以說是一个学术討論的會議。本来这个会我們是预备在去年召开的。在會議中討論一下戏曲音乐工作中的一些具体問題，交流一下七年來工作中的經驗，以改进、推动我們今后的工作。这是我們原来的打算。但是这个会召开的时候，正处在整風运动的高潮，文化部党组一个多月来，召集了一系列的座谈会，傾听各方面的意見，来檢查我們工作中的缺点和錯誤，以帮助和改进我們今后的工作。所以我們也想借这个机会，請到会的同志来討論研究我們戏曲音乐工作中所存在的矛盾，严格的檢查一下文化部的三个主义——主观主义、官僚主义、宗派主义。因此我想今天这个会有兩重性質，一方面是請代表向文化部提意見，揭露戏曲音乐工作中的矛盾；另一方面原来既然是一个工作会议，一个学术性質的會議，那么还是要交流一下經驗，研究一些問題，取得一些比較一致的意見，来改进今后的工作。

因此我們今天的會議，是在整風精神下的一个工作会议。不

是單純的整風，也不是單純的討論工作。我們希望能夠使整風和工作相結合起來。一方面提出一些意見，揭露一些矛盾，同時根據這些缺點錯誤，聯系到我們的具体工作，討論一下我們实际工作中的一些具体問題。

今天到會的同志，都是戏曲工作中的專家。我們整風的目的，也包括使我們的工作——戏曲音乐工作——有更明确的方針，能夠使我們戏曲音乐工作者進一步緊密的團結，能夠調動一切可能調動的力量，來為我們祖國社会主义事業服務。

其次我想談一談解放七年來，戏曲音乐工作所取得的成績和存在的問題。

解放以來我們戏曲事業在黨和政府的領導下，取得了很大的成績。我想這一點是任何人也不能否認的事實。長期受壓迫和歧視的藝人、演員、琴師、音乐工作者，在政治上翻了身。其次，長期被歧視受壓迫的、已經快被消滅了的劇種，得到了政府和黨的扶持，恢復了它的生機。另外由於長期受到舊社會影響的戏曲藝術，在表演方面、音乐方面經過學習和實踐，已經有了顯著的改進，我想取得這些成績，除了毛主席所提出的“百花齊放，推陳出新”這一正確方針外，主要的還是由於廣大藝人的努力，戏曲工作者的努力，新音乐工作者的努力。因此我想借這個機會向你們表示感謝。

從整體來講，解放以來，中國的戏曲事業，戏曲音乐工作都有成就。但是從領導工作上，特別是文化部的領導工作上來說，就存在着很嚴重的缺點和錯誤。

從毛主席所提出的“百花齊放，推陳出新”這一個方針來檢查一下，就可以看出我們現在還存在着許多矛盾和缺點。我們還沒有很好的體會和貫徹這個方針。應該說我們在執行這個方針中有很

大的缺点。在百花齐放这个问题上，我们对某一些剧种，就没有很好的扶持，帮助它，让它放，而相反的常常主观的采取了重此轻彼，或者是置之不理，让它自生自灭的态度。

在推陈出新这个问题上我们也是常常不从实际出发，对某些剧种采取拔苗助长的态度，不跟广大艺人联系，不能很好的倾听群众特别是行家的意见，因此把不应推的推了，不应该改的改了，也有一些人机械的庸俗的理解文艺为工农兵服务的这个方针，不注意艺术的特有规律，也有一些人过急的进行了许多艺术上的改革。这些缺点和错误，最近有了初步的改进，但是还不等于完全克服了。

整个戏曲工作是这样，戏曲音乐工作也不例外。因此我们诚恳的希望同志们向文化部提出严肃的批评。

戏曲音乐工作中有没有内部矛盾呢？我想是有的，而且也不少。在戏曲的本身来说存在着这样一个矛盾，就是戏剧和音乐谁为主的问题，这个争论存在着，但是还没有很好的来讨论。今天我提出这个问题，是因为我们也发现有的同志用教条主义的方法，搬用外国的经验来进行我们戏曲的改革。在外国歌剧中，是以音乐为主的，但是中国的戏曲确有所不同。我们有些同志没有很好的深入的研究中国的传统，只是机械的硬搬外国经验，这些情况就值得好好地研究。这些矛盾在理论上实践上如果得不到解决，就必然会使我们戏曲工作遭致一些不必要的损失。几年来经过讨论，这些问题有了一些改进，但是我们知道到今天为止还没有完全得到解决。

但是我们还是应该感谢新文艺工作者的。他们为了尊重民族传统的艺术，而参加了戏曲工作，从不熟悉到熟悉，为戏曲艺术做了很多努力。他们不仅在戏曲音乐方面做了许多工作，而且对戏曲

团体的組織，对艺人的思想、文化的提高，也付出了很大的劳动。在这一点上是应该給予公正评价的。

他們的工作是否就沒有缺点了呢？也不是的。在他們参加工作的过程中也有缺点，应该说有些地方还是相当严重的，还帶着主观主义、宗派主义、官僚主义这些毛病。也正是因为这三个主义，妨碍了我們戏曲界的团结，使戏曲事業的前进，受到了一些相反的效果。

一年多来这些問題，在报纸杂志上，已經有了一些报道与批評，这是必要的。这些批評尖銳一些，或者过火一些，我想也是难免的。这次会上也可能还有这样的批評。但是我認為批評的对象应该主要是文化部的领导，因为文化部不仅是一个發号施令的机关，而且还負有对省市文化局及戏曲事業干部领导教育和經常檢查他們工作的責任。文化部的一个决定一个通知，或者負責人的一言一語，都可以直接影响到下面干部的做法。因此我們認為这些問題的总的責任应该是文化部担負，所以我們希望在揭露矛盾提出批評时，应该把火力集中到文化部来，否則是不公平的。

下面的干部做了很多好事，在工作中也有很多缺点。但这些缺点与文化部的领导，是有很大关系的。由于文化部存在着我前面所談到的主观主义，沒有很好的联系羣众，对中国传统的民族艺术也不够尊重，个别同志还存在着宗派主义的情緒，即使对下面存在的問題感觉到了，也是采取了官僚主义的态度。因此我想在这次會議中应该听到同志們尖銳的批評。

这次整風中，听到下面很多对于文化部关于在文化事業領導上采取行政命令，不根据艺术事業的特点来领导的批評。这應該說我們过去对文化艺术事業这方面的体会，有着很多的偏差。毛主

席在这次最高国务會議上《关于正确处理人民内部矛盾的問題》講話中，談到百花齐放、百家爭鳴的时候，有这么一段話：“艺术上不同的形式和風格可以自由發展，科学上不同的學派可以自由爭論。利用行政力量，強制推行一種風格，一種學派，禁止另一種風格，另一種學派，我們認為会有害于艺术和科学的發展”，我們應該說，过去我們是过多的依靠了行政力量，強制推行了某一種風格，当然另一方面也妨碍了另一種風格，另一種學派的發展。毛主席講：“艺术和科学中的是非問題，应当通过艺术界科学界的自由討論去解决，通过艺术和科学的實踐去解决，而不应当采取簡單的方法去解决”。我們在过去这个时期里，包括領導和文艺批評界是沒有很好遵照这个指示的精神来进行批評的。我們沒有很好的进行自由討論，沒有通过艺术實踐，沒有真正通过羣众的討論来辨别是非。

过去我們是否就沒有討論呢？我們說还是有的，但是这种討論只是在很小的範圍內，很短的時間內，倉促的由一个行政領導人做出結論来进行的。这样的方法是不能解决具体問題的。一个問題冒出头来了，矛盾尖锐了，不經過广大羣众的自由討論，不經過行家、專家的研究，自由地發表意見來爭論，就匆匆促促的，用一条行政命令，或行政首長的一句話来解决，这不仅不能使我們的艺术事業發展，相反的会阻碍我們艺术事業。毛主席曾經講过應該通过艺术實踐，我感覺非常重要。

过去我們常常在字面上抽象的討論学术問題。但是証明一件事情的是非，一定要在羣众中間經過考驗，才能区别出来的。所以这次会我想應該是不同學派、不同風格，百花齐放、百家爭鳴的会，應該在相互之間展开自由辯論。不要急于在会上做出結論，可以

把不同學派不同風格的做法、唱法、演法拿到我們的劇團去通過藝術實踐，靠羣眾的判斷、考驗來爭鳴，來判明是非。這次會議既然象前面所說的，是在整風精神下的一個工作會議。所以這個會議，就應該是百家爭鳴的，應該向領導提出批評。

另外我希望有這樣一個目的，就是為了社會主義的民族的新文化事業的前進。所以我們要根据這樣一個公式：團結——批評——團結。當然我們要有批評，要有尖銳的批評，但是批評的目的還是為了團結。這也正就是毛主席所提出的方針，從團結的願望出發，經過批評和鬥爭，在新的基礎上面，達到更新的團結。我們希望這次會議，真正的能達到這一點。

戲曲本來就是一種需要團結、合作的藝術。如果沒有作家、導演、演員、音樂工作者、樂隊、舞台美術工作者之間的團結合作，戲曲演出就不可能。因此戲曲事業的繁榮、前進、提高，就必須要使各方面的同志，取得更好的團結。我希望在團結的願望上，毫無顧慮的來揭露和批評我們工作中的問題和缺點。在新的基礎上，達到新的團結。我相信在整風運動中，召開這樣一個會議，一定可以達到這個願望的。最後我拿這幾句話：——“從團結的願望出發，經過批評，在新的基礎上達到新的團結”。——來做為今天的開場白。

在戏曲音乐工作座談会上的講話

刘 芝 明

本来这个会应该由我来主持,但是我正在負責 部里的整風工作,艺术方面的一些問題,由夏部長負責。有時間我还要来听取意見。关于这个会的結論,还要等把同志們的意見研究一下再做。

同志們提了很多意見,即便是帶有一些情緒,我認為也是很好的。几年来我們提倡戏曲改革,这是对的。但是由于方針不明确,經驗也不够,碰到一些問題时,就搖擺不定,使同志們在工作中遭到很多困难。这次会,我想就需要解决这样一个問題:到底戏曲音乐工作应该如何做,方針 怎样定?同志們考虑一下,把这几年来在工作中的經驗,总结一下,使今后的工作有一个标准,有一个目的,这样就可以使我們上下一致。

几年来我們挖掘傳統,繼承民族遺產,應該說是作得对的。問題是我們領導思想不够全面。当然我們在某一个时期的工作中,應該有重点,應該強調某一点,突出某一点,但是可能对另外一面強調不够。我們說繼承遺產,但是新的东西是否还需要?傳統的艺术是否还要發展?我看还是要的。因为这是我們的方向。这次党的第八次代表大会,对于文化艺术提出了一个总的任务,就是創造社会主义的民族新文化。这里面也包括了戏曲事業。我們繼承傳統。

發掘遺產，必須是為了創造與發展社會主義的民族的新文化。

我們認為，如果不把方針搞的全面、恰當，那麼這次戲曲音樂工作會議這陣風傳出去，別人就會認為大概他們又強調改革了，發掘傳統可能又不要了。因此現在我們講話就要講的全面。

過去我們對演員的工作，做的多了一些（實際上我認為也還不夠，也還有很多缺點），對戲曲音樂工作，照顧的很差。沒有研究，沒有把它放到適當的地位。我們講培養第二代，就常常是講到演員，而對琴師、鼓師等問題，就沒有很好注意，這說明了我們領導工作上的片面性。

同志們參加戲曲工作，是響應黨的號召來的。而某些領導卻沒有給同志們做很好的安排，在工作中出了問題後，我們卻指責的多，否定了戲曲音樂改革工作的成績，這是不公平的。最近在工作中，又有一些保守的情況，所以我們又要反對保守了。但是如果搞不好，就會又搞出問題。這些問題一直沒有安排的很好，主要還是領導上的思想片面，及三大主義的原因。所以，希望同志們除了訴苦之外，還要想一些辦法，總結一下經驗，究竟我們的工作，應該怎樣搞才好，怎樣搞才妥當。這一點需要很好的研究。

關於改革，有人說這兩個字可以不用，但是實際還是一個改革問題。改革就要有一個新的東西出現。但是，一個新的東西出來，總是問題多，困難多，責難的也會多。因為新的總要有不完善的地方，而且新的即使是好的，人們總是不習慣它的。這也可以說是一種規律。今天戲曲音樂工作者，已經在這個陣地上生了根，但是今後如何在這個基礎上更進一步，同志們可以考慮。例如劇團需要新音樂工作者，怎麼安排才好？滿天飛到處跑是一種辦法。或者是在現有基礎上，有重點的搞下去。我認為這樣比較穩當，而且

也容易有效果。集中的找一些比較适合于我們改革的劇種(雖然我們和一些演員過去合作的很好,現在有了一些意見,我想他們現在也還是願意與我們合作的,問題是我們上面這股風刮的他們有些吃不消)。從小到大,從點到面,先從比較熟悉,有條件的劇種,劇團開始,這樣來開辟我們的工作,我們就會做出更大的成績。

另外關於戲曲音樂這一行,應該由誰來管,音協管還是戲曲研究院管?也應該解決。戲曲研究院可以管,與音協配合。總結同志們的經驗,好的東西就來總結推行,有了缺點就建議改進。過去沒有這樣明確,因此今天來“東風”,就什么都好;明天來“西風”,就什么都不好。以後有了這樣一個研究機構、領導機構,就能掌握風向了。

我們這次召集這個會,就是要表示重視這個問題。同志們做的這個工作是有意義的。我們把同志們放到戲曲界去,十年或者百年以後就可以看出,今天這樣放是對的。這個問題要長遠的看,撤出來是不對的,要堅持這個崗位,因為戲曲藝術是要發展的,前進的,是需要改革的。比如說京劇界老前輩王瑤卿等人都是有創造的,決不是把老的東西一成不變的保守下去。他們搞的好,是因為把繼承京劇傳統與發展京劇揉合在一起了。我們今天因為時代的不同,要發展社會主義的民族的新文化,所以同他們過去的改革,恐怕還有若干不同的地方。我們這些人到戲曲界,首先就是要把這些豐富的民族遺產來繼承發揚。然後在這個基礎上發展出新的東西。

但目前在戲曲界,就中在京劇界,保守傾向是滋長的。這需要加以批判的。當然,我們反對保守,也不能粗暴簡單化。

在新歌劇座談會上,對同志們這一行有很大爭論,究竟這一個工作算什麼?有的說叫新歌劇,有很多同志說不對。也有的同志說

叫新戏曲，也有很多人不贊成。我們說不管你算什么，就是要在戏曲基础上創造新的东西，而且对某些适合表現現代生活的剧种應該提倡反映現代生活的剧目。我在新歌剧座談会上也談了這個問題，不要那样关門主义，新歌剧这个名詞就不許別人用。我認為可以用，也可以不用，問題是不能拒絕我們这些同志的工作。因为事实已經存在了新的戏曲，如《罗汉錢》《小女婿》《刘巧兒》等。这些东西如果你按西洋歌剧的样式来要求，它就不算，但是你按中国办法講它就是。現在我想不要空泛的在概念上爭了，大家都可以去實踐。因为中央有这样一个政策——百花齐放，百家爭鳴——大家都可以存在，互相競賽。

因此我認為，我們还是需要同志們这支队伍的，恐怕將來還要扩大。將來有一些專家要做这些事情。

但新音乐工作者必須勤勤懇懇地向傳統學習、向艺人、琴师、鼓师學習，只有深厚地理解与掌握了傳統，才能更好的創造。把我們的工作，放在一定的、恰当的地位，搞出一套比較穩当、妥善而又先进的办法，我看將來就会做好了。

这些办法怎样訂請同志們考虑。另外关于乐队問題，琴师、鼓师的培养問題也很大。今后怎么办？政治待遇、物質待遇的問題，同志們可以根据自己情况，做一些反映，如果能够提一些具体意見更好。供給我們領導上参考考虑。